

MACROM

M-DVD7702

NAVIGATION MULTIMEDIA RECEIVER

MANUALE D'ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni, in modo da far funzionare correttamente il prodotto. Dopo aver terminato la lettura delle istruzioni, metterle in un luogo sicuro per future consultazioni.

CONTENUTI

ACCESSORI	2
PRECAUZIONI	3
PANNELLO FRONTALE	5
MENU DI SISTEMA	6
TELECOMANDO	10
OPERAZIONI DI BASE	13
FUNZIONAMENTO RADIO	14
FUNZIONAMENTO BLUETOOTH	17
FUNZIONAMENTO DVD/VCD/CD	19
SETUP DI SISTEMA	22
FUNZIONAMENTO MP3	26
FUNZIONAMENTO NAVIGAZIONE	27
INSTALLAZIONE	28
COLLEGAMENTI ELETTRICI	29
SPECIFICHE TECNICHE	30
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	31

Note:

A causa di continui miglioramenti del prodotto, le specifiche e il design sono soggetti a modifica senza preavviso.

IMPORTANTE:

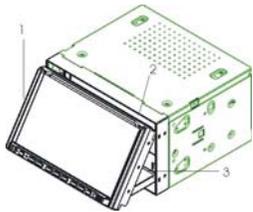
Quando si avvia l'unità per la prima volta, si prega di regolare al meglio lo schermo per rendere ottimale la funzione Touchscreen.

ACCESSORI

Staffa di montaggio	X 1
Cornice di finitura	X 1
Vite di montaggio (M5)	X 1
Gommino posteriore	X 1
Telecomando	X 1
Chiavi per la rimozione dell'unità	X 2
Gabbia metallica	X 1
Viti	X 4
Cavo AV-IN	X 1
Connettore di collegamento ISO	X 1
Manuale Utente	X 1
Antenna GPS	X 1

PRECAUZIONI

1. Assicurarsi di collegare i cavi colorati secondo lo schema. Collegamenti errati potrebbero causare problemi di funzionamento o danni al veicolo, e all'impianto elettrico.
2. Assicurarsi di collegare il (-) dell'altoparlante al cavo (-) proveniente dalla radio.
Non collegare mai i cavi altoparlante destro e sinistro tra di loro o al telaio del veicolo.
3. Assicurarsi che tutti i collegamenti siano completamente corretti prima di accendere l'apparecchio.
4. Quando si sostituisce il fusibile/i , la sostituzione deve essere dello stesso amperaggio indicato sul porta fusibili.
5. Dopo aver completato l'installazione e il prodotto inizia a funzionare, si prega di premere il pulsante RESET sul pannello anteriore con un oggetto appuntito (es: penna a sfera) per impostare l'unità a stato iniziale.
6. Tenere lontano le mani, le dita o qualsiasi altro oggetto, dal retro del pannello frontale durante la chiusura o l'apertura per evitare danni o lesioni.



SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Assicurarsi che l'amperaggio corrisponda al valore specificato quando si sostituiscono i fusibili. Se il fusibile è bruciato, controllare la connessione di alimentazione e sostituirlo con uno nuovo. Se si verifica lo stesso problema, il prodotto potrebbe essere soggetto a malfunzionamenti.

In tali casi, si prega di consultare il rivenditore più vicino.

ATTENZIONE:

Non usare mai il fusibile con amperaggio nominale superiore a quella fornito per l'unità, altrimenti l'unità potrebbe danneggiarsi

PRECAUZIONI

Questa unità può riprodurre solo i dischi seguenti:

Tipo disco	Etichetta disco	Dati registrati	Dimensione disco
DVD		Audio e video	12cm
VCD		Audio e video	12cm
CD		Solo Audio	12cm
MP3		Solo Audio	12cm

Nota: L'unità è compatibile con versioni VCD1.0/2.0/3.0 e dischi DVCD.

Non tentare di modificare l'unità, modificando l'unità si può causare un incidente. Arrestare il veicolo prima di effettuare qualsiasi operazione che possa interferire con la vostra guida.

Non lavorare con temperature estremamente alte o basse. Assicurarsi che la temperatura all'interno del

veicolo sia compreso tra +60 ° C e -10 ° C prima di accendere l'apparecchio.

Per godere di un suono ottimale e ottime immagini durante la riproduzione, gestire i dischi come segue:

- Maneggiare il disco per i bordi per mantenere pulito il disco, e non toccare la superficie.



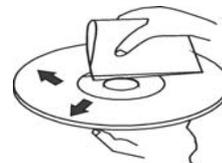
- non usare il disco con paste abrasive o inchiostro.



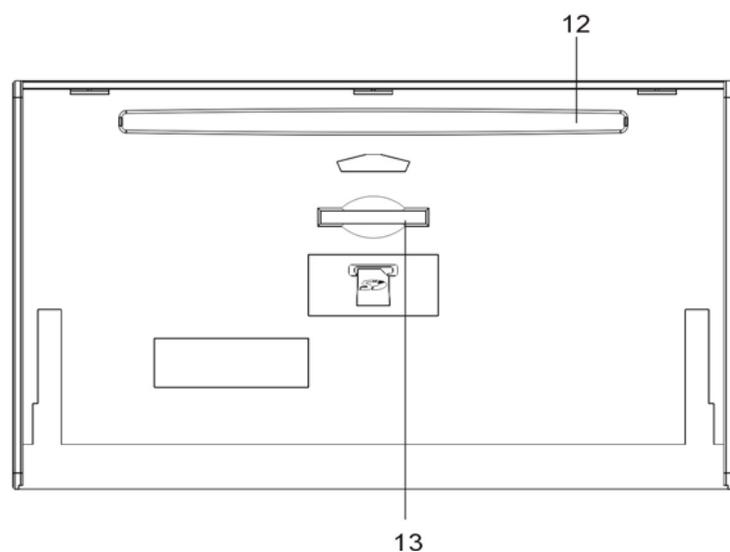
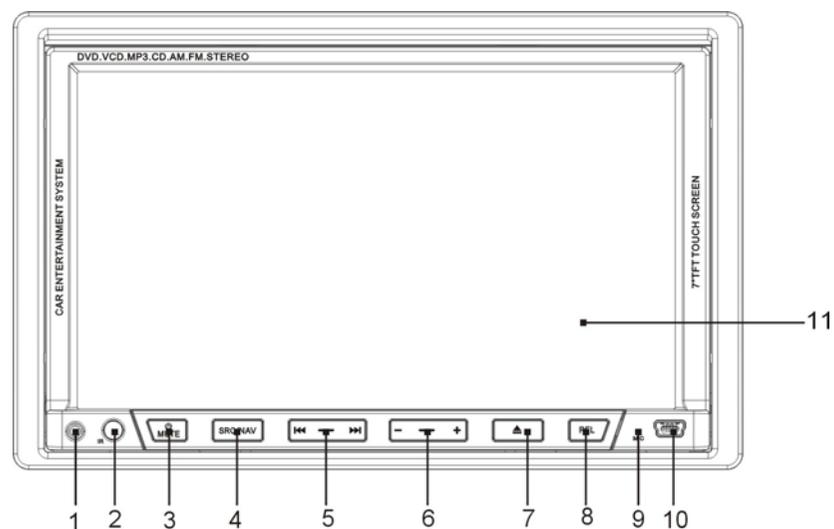
- Non usare dischi con etichette o adesivi che possano lasciare residui di colla. (come indicato nell'immagine)



- Pulire i dischi con un panno di pulizia opzionale. Pulire il disco fuori dal centro.



PANNELLO FRONTALE



FUNZIONAMENTO PANNELLO FRONTALE

- 1. AUX IN**
Collegare il cavo audio all'unità per riprodurre la musica.
- 2. SENSORE IR**
- 3. ⏻ /MUTE**
Premere il pulsante per accendere l'unità, premere e tenere premuto il pulsante per spegnere l'unità. Durante il funzionamento, premere il pulsante per attivare il MUTE e premere di nuovo per riattivare il suono in uscita.
- 4. SRC/NAV**
Premere ripetutamente il pulsante per scorrere le fonti. Tenere premuto questo tasto per azionare direttamente la modalità di navigazione.
- 5. $\text{>>|} / |<<$**
In modalità radio, premere il pulsante per cercare una stazione automaticamente. Tenere premuto il pulsante per cercare una stazione manualmente. In modalità riproduzione, premere a lungo per selezionare l'avanzamento o il riavvolgimento veloce. Premere per selezionare il brano precedente o successivo (capitolo).
- 6. +/-**
Premere il pulsante + per aumentare il livello del

volume e premere il pulsante - per diminuire il livello del volume.

7. ▲
Premere per espellere il disco.
Tenere premuto questo tasto per forzare l'espulsione di un disco quando il sistema risulta bloccato accidentalmente.
Durante l'apertura del pannello frontale, è possibile premere il pulsante per impostare l'angolo del pannello.

8. REL
Premere il pulsante per rimuovere il pannello frontale.

9. MIC

10. Ingresso USB

11. TFT DISPLAY

12. Ingresso DISCO

13. Ingresso SD card
Inserire una SD Card, l'unità riprodurrà il contenuto automaticamente.

Nota:
Se rimuovendo la SD Card non si espelle automaticamente, rimuovere delicatamente.

MENU DI SISTEMA

Gli utenti possono eseguire le operazioni direttamente dal touch screen.

FUNZIONE RADIO



1. MENU SORGENTI

Per visualizzare il menu sorgenti.

2/9. > / <

Toccare una volta: per cercare automaticamente una stazione verso il basso / alto.

Toccare e tenere premuto: per cercare manualmente una stazione verso il basso / alto.

3. Tasto di preselezione

Toccare una volta: per selezionare la stazione memorizzata

Toccare e tenere premuto: per memorizzare la stazione corrente nella posizione stazione preselezionata.

4. BAND

Per cambiare la banda di ricezione.

5. AMS

Toccare una volta: per scorrere le stazioni memorizzate.

Toccare e tenere premuto: per cercare e memorizzare le stazioni automaticamente.

6. LOC

Per selezionare la modalità di ricezione forte o debole.

7. RDS

Per aprire la modalità RDS

8. VOLUME

Premere + per aumentare il volume e premere – per diminuire il volume.

FUNZIONAMENTO RDS



1. REG

Per attivare o disattivare la funzione REG.

2. TA

Per attivare o disattivare la funzione TA.

3. AF

Per attivare o disattivare la funzione AF.

4. PTY

Per cambiare la tipologia di programma.

5. RADIO

Per passare alla schermata Funzionamento Radio.

6. PTY

Per cambiare la tipologia di programma.

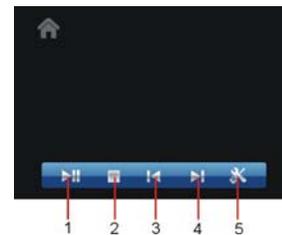
7. REG(Regional)

ON: attiva la funzione REG, l'unità mantiene automaticamente la ricezione delle stazioni tramite RDS.

OFF: disattiva la funzione REG.

FUNZIONAMENTO RIPRODUZIONE

In modalità DVD, il display visualizza la schermata riportata di seguito dopo aver toccato il touch screen in un punto casuale nell'area destra/sinistra.



1. PLAY/PAUSE

Per fermare la riproduzione, toccare ancora per riprendere la riproduzione.

2. STOP

Per stoppare la riproduzione, toccare due volte per stoppare completamente.

3/4. PREV/NEXT

Per selezionare la traccia precedente/successive.

5. SETUP

Per visualizzare il Setup del DVD.

Nota: Durante la riproduzione DVD, toccare due volte nella zona centro-sinistra del display per visualizzare il

MENU TITOLI.

Toccare due volte nella zona centro-destra del display per visualizzare il ROOT MENU; toccare una volta nella zona centro-alta del display per visualizzare la tastiera numerica.

Tutte le funzioni possono essere eseguite toccando direttamente lo schermo.

FUNZIONAMENTO SETUP

Toccare l'angolo alto-sinistro del display per entrare nell'interfaccia sorgenti.

Se non viene eseguita nessuna operazione entro 5 secondi, l'unità tornerà alla schermata precedente.



1. SETUP

Toccare il tasto SETUP per visualizzare la schermata seguente. L'utente può modificare le impostazioni di sistema.



Fig.1.1

MODALITA' ORA

Impostare il formato ora (12H/24H).

TOUCH SCREEN

Per calibrare il touch screen.

RADIO REGION

Per selezionare la regione geografica in cui ci si trova.

Toccare il tasto ▼ per andare alla pagina successiva come indicato in fig.1.2.



Fig.1.2

FIG. 1.2

REGOLAZIONE ORA

Utilizzare i tasti ▼ ▲ per regolare l'ora.

2. AUDIO

Toccare il tasto AUDIO per visualizzare la schermata seguente:



Fig.2.1

FIG.2.1

L'utente può regolare il valore dei toni bassi (BASS), alti (TREBLE) e il SUB WOOFER tramite il pulsanti + / - sul display o premendo i tasti + / - sul telecomando o sul pannello frontale.

Toccare il pulsante ▲ per tornare alla pagina precedente come in fig. 2.1.



Fig.2.1

FIG. 2.1, l'utente può attivare/disattivare la unzione BEEP e LOUD toccando I tasti ON o OFF.

Toccare il pulsante ▼ per passare alla pagina successiva come in fig. 2.2.



Fig.2.2

FIG. 2.2, l'utente può regolare il FADER toccando I tasti ▲ ▼; per regolare il BALANCE utilizzare i tasti ◀ / ▶.

Toccare il tasto RESET per reimpostare le impostazioni di default.

3. VIDEO

Premere il pulsante VIDEO per visualizzare la schermata seguente:



In questa schermata, l'utente può regolare: CONTRASTO (Contrast), LUMINOSITA' (Brightness) e il COLORE (Color) toccando i punti estremi sinistro / destro delle barre di regolazione.

A seconda della condizione specifica, l'utente può regolare l'effetto di luce sullo schermo toccando BRIGHT, NORMAL e modalità SOFT.

TELECOMANDO

Installazione batteria

Estrarre il vassoio sul retro del telecomando e inserire la batteria con il segno più (+) e negativo (-) i poli rivolti nella direzione corretta.



Uso e cura del telecomando

Puntare il telecomando in direzione del pannello frontale per utilizzarlo.

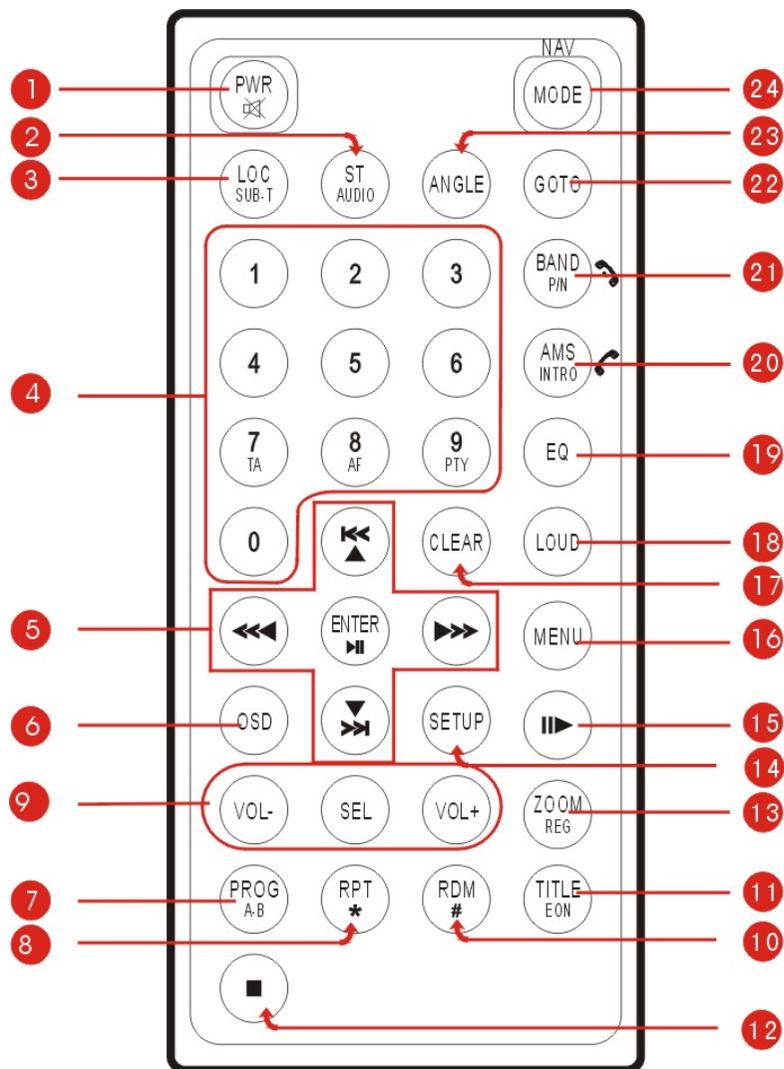
Note:

Un uso improprio delle batterie può provocare la loro esplosione.

Prendete nota dei seguenti punti:

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Usare una CR2025 (3V), batteria al litio.
- Rimuovere la batteria se il telecomando non deve essere utilizzato per un mese o più.
- Non cortocircuitare, disassemblare o riscaldare le batterie.
- Non gettare le batterie in fuoco o fiamme.
- Smaltire le pile usate in modo corretto.
- Non lasciate cadere la batteria sul pavimento, potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

TELECOMANDO



FUNZIONAMENTO TELECOMANDO

1. PWR 
Premere per accendere l'unità, premere e tenere premuto per spegnere l'unità.
Durante il funzionamento, premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione MUTE.
2. ST/AUDIO
In modalità RADIO, premere per selezionare la ricezione stereo o mono;
In modalità DVD, premere per cambiare la lingua audio.
3. LOC/SUB-T
In modalità RADIO, premere per selezionare stazioni local o distanti;
In modalità DVD, premere per cambiare la lingua dei sottotitoli.
4. (0-9) Pulsanti numerici
Premere per selezionare la traccia, capitolo o stazioni memorizzate.
In modalità RADIO, premere i pulsanti TA/AF/PTY per attivare le funzioni corrispondenti.
5. **|<< / >>|, << / >>, ▼/▲, ◀ / ▶, ENTER, >||**
In modalità RADIO, premere **|<< / >>|** per selezionare le stazioni memorizzate; premere **<< >>** per cercare le stazioni automaticamente, premere e tenere premuto **<< >>** per cercare le stazioni manualmente.
In modalità riproduzione, premere **|<< / >>|** per selezionare la traccia precedente o successiva, premere **<< / >>** per l'avanzamento o riavvolgimento veloce; premere **>||** per fermare la riproduzione e premere di nuovo per riprendere la riproduzione.
6. OSD
Premere il pulsante per visualizzare le informazioni sul tempo trascorso/rimanente dei Titoli, Capitoli e tracce audio
7. A-B/PROG
In modalità DVD/VCD/CD, premere il pulsante per impostare l'ordine di riproduzione.
In modalità DVD/VCD/CD, premere e tenere premuto il pulsante per riprodurre la selezione A-B.
8. RPT/*
In modalità riproduzione, premere il pulsante per ripetere la riproduzione.
In modalità Bluetooth, premere il pulsante per utilizzare il simbolo * (asterisco).
9. VOL+/VOL-, SEL
Premere i pulsanti per aumentare e diminuire il volume.
Premere SEL per attivare la funzione TILT, utilizzare poi i tasti VOL+ e VOL- per modificare il TILT del display.
10. RDM/#
In modalità riproduzione, premere il pulsante per riprodurre le tracce in modo casuale.
In modalità Bluetooth, premere il pulsante per utilizzare il simbolo # (cancellino).
11. TITLE /EON
In modalità DVD, premere ripetutamente questo pulsante per selezionare i differenti Titoli.

- In modalità VCD, premere questo pulsante per attivare/disattivare la funzione PBC.
In modalità MP3, premere questo pulsante per vedere le informazioni ID3 Tag.
In modalità RADIO, premere e tenere premuto per attivare/disattivare la funzione EON.
12. ■
Premere il pulsante per stoppare la riproduzione.
13. ZOOM/REG
In modalità DVD, premere il pulsante per aumentare o diminuire la grandezza dell'immagine.
In modalità RADIO, premere e tenere premuto per attivare/disattivare la funzione REG.
14. SETUP
In modalità riproduzione, premere per visualizzare le impostazioni di sistema, l'utente può selezionare alcuni parametri.
In modalità RADIO, premere questo pulsante per entrare nella pagina di Setup del sistema.
15. II> (Avanzamento e riavvolgimento veloce)
In modalità riproduzione, premere il pulsante per selezionare l'avanzamento o il riavvolgimento veloce.
16. MENU
Premere il pulsante per tornare al menu principale del disco durante la riproduzione del DVD.
17. CLEAR
Premere il pulsante CLEAR per cancellare dei dati inseriti erroneamente.
18. LOUD
Premere il pulsante per attivare la funzione LOUD.
19. EQ
Premere il pulsante per selezionare il modo di equalizzazione desiderato tra quelli memorizzati.
20. AMS/INTRO ↶
In modalità RADIO, premere per effettuare la scansione delle stazioni memorizzate, premere a lungo per salvare le stazioni automaticamente.
In modalità Bluetooth, premere il pulsante per accettare o effettuare delle chiamate.
21. BAND/P/N ↷
In modalità RADIO, premere il pulsante per selezionare la banda di ricezione.
In modalità DVD/VCD, premere il pulsante per selezionare il sistema PAL, AUTO o NTSC.
In modalità Bluetooth, premere il pulsante per rifiutare o terminare delle chiamate.
22. GOTO
In modalità DVD/VCD, premere questo pulsante per impostare il punto di partenza della riproduzione.
In modalità MP3, premere questo pulsante per selezionare la traccia desiderata tramite i pulsanti numerici sul telecomando.
23. ANGLE
Premere per cambiare l'angolo di visione nella riproduzione DVD.
24. MODE/NAV
Premere questo pulsante per selezionare la modalità desiderata. Premere e tenere premuto per avviare la funzione Navigazione.

OPERAZIONI DI BASE

1. Resettare l'unità

Se utilizzate l'unità per la prima volta o dopo aver sostituito la batteria del veicolo, è necessario resettare l'unità.

Premere il pulsante RESET sul pannello frontale con un oggetto appuntito (come una penna a sfera) per ricaricare le impostazioni di default.

Questa funzione può essere eseguita solo tramite il pannello frontale.

2. Accensione dell'unità ON/OFF

Premere il pulsante PWR/  sul telecomando per accendere l'unità. Durante il funzionamento, quando viene inserito un disco, la riproduzione partirà automaticamente.

Premere e tenere premuto per spegnere completamente l'unità.

Premendo il pulsante PWR/MUTE sul pannello frontale l'unità svolge le stesse operazioni.

3. Controllo Volume

Premere il pulsante VOL+ sul telecomando per aumentare il livello del suono e premere VOL- per diminuire il livello del suono.

Premere i pulsanti + e - sul pannello frontale per eseguire la medesima operazione.

4. Attivazione Loudness On/Off

Premere brevemente il tasto LOUD sul

telecomando per attivare la funzione.

Premere nuovamente per disattivare la funzione LOUD.

5. Impostazioni EQ

Mentre si ascolta della musica classica, musica jazz o la musica rock, è possibile selezionare la modalità corrispondente per regolare perfettamente la qualità del suono utilizzando il pulsante EQ sul telecomando.

Premere ripetutamente il tasto EQ per scegliere le seguenti modalità: POP-CLASS - ROCK - OFF

FUNZIONAMENTO RADIO

Selezionare la modalità RADIO

Se la modalità RADIO è selezionata, si visualizza la schermata seguente.



1. Selezione Banda

In modalità RADIO, premere ripetutamente il pulsante BAND sul telecomando per selezionare le bande nell'ordine seguente:



Nota: Premendo BAND sul display, l'unità svolge la medesima operazione.

2. Sintonizzazione

2.1 Sintonizzazione Automatica

Ci sono tre modi per sintonizzare automaticamente una stazione:

Premere il pulsante << / >> sul telecomando;

Premere il pulsante |<< / >>| sul pannello frontale;

Toccare < / > sul display touch screen.

2.2 Sintonizzazione manuale

Ci sono tre modi per sintonizzare manualmente una stazione:

Premere e tenere premuto il pulsante << / >> sul telecomando;

Premere e tenere premuto il pulsante |<< / >>| sul pannello frontale;

Premere e tenere premuto il pulsante < / > sul display touch screen.

3. Richiamare una stazione memorizzata

È possibile salvare fino a 30 diverse stazioni (18-FM, 12-MW). Premere i pulsanti |<< / >>| sul telecomando o premere AMS per richiamare le stazioni memorizzate.

Il display mostra i numeri di preset e le frequenze delle stazioni memorizzate; toccare una di queste per selezionare la stazione corrispondente.

Nota: Premere uno qualsiasi dei tasti di preselezione sul telecomando per selezionare le stazioni memorizzate.

4. Memorizzazione Stazioni

4.1 Memorizzazione Automatica

Questa funzione memorizza fino a 6 stazioni.

Seguire i due passaggi indicati:

Selezionare la banda desiderata;

Tenere premuto il tasto AMS, le stazioni con un buon segnale saranno salvate automaticamente.

4.2 Memorizzazione Manuale

Sintonizzare la stazione desiderata, per memorizzare premere e tenere premuto uno dei pulsanti preset (1-6).

* Se una nuova stazione viene memorizzata in una memoria di preselezione che ha già una stazione, la stazione attuale verrà cancellata e sostituita dalla nuova stazione.

5. Selettore DX/LOC

In modalità RADIO, premere il pulsante LOC sul telecomando per selezionare il metodo di ricezione forte o debole.

5.1 LOC

Quando è attiva la funzione LOC, vengono sintonizzate solo le stazioni con forte segnale.

5.2 DX

Quando è disattiva la funzione LOC possono essere sintonizzate sia le stazioni con forte segnale che con segnale debole.

Nota: Di default l'unità è in modo DX.

6. Selettore MO/ST
In modalità RADIO FM, premere il pulsante ST sul telecomando per selezionare il modo Mono o Stereo.
7. Sintonizzare una stazione
 - 7.1 Premere i pulsanti numerici (1-6) sul telecomando per richiamare le sei stazioni memorizzate.
 - 7.2 Per selezionare una precisa stazione, premere il pulsante GOTO sul telecomando e comporre il numero esatto della stazione con i pulsanti numerici.

FUNZIONAMENTO RDS (RADIO DATA SYSTEM)

La funzione RDS permette di ricevere informazioni sul traffico e i nomi delle stazioni. Inoltre è in grado di risintonizzare automaticamente una stazione con segnale più forte che trasmette lo stesso programma.

Consigli

I dati digitali RDS includono:

- PI Program Identification
- PS Program Service Name
- AF List of Alternative Frequencies
- TP Traffic Program

- TA Traffic Announcement
- PTY Program Type
- EON Enhanced Other Networks

Attivare/disattivare la funzione AF

* Premere il pulsante AF per attivare/disattivare la funzione AF.

* Il sintonizzatore cercherà la stazione con informazioni RDS.

* Il sintonizzatore risintonizza le frequenze quando la ricezione peggiora.

Ricezione Informazioni su Traffico

1. Premere il pulsante TA per attivare la funzione TA.
2. L'unità cerca automaticamente le stazioni con informazioni sul traffico. Quando una stazione con informazioni sul traffico è sintonizzata, la voce TP compare sul display. Se non si desidera ascoltare le informazioni sul traffico in fase di ricezione, premere il pulsante TA per saltare le informazioni sul traffico. La funzione TA rimarrà attivata. E l'unità tornerà alla modalità precedente.

3. Premere nuovamente per disattivare la funzione TA.

* Le informazioni sul traffico si sentono solo quando sono trasmesse in diretta.

Nelle altre modalità, gli annunci sul traffico possono interrompere il suono in uscita.

Finita la trasmissione, l'unità tornerà automaticamente alla modalità sorgente che era in riproduzione prima della trasmissione delle informazioni sul traffico.

PTY (Program Type)

La funzione PTY permette di ricercare le stazioni con un particolare tipo di programma. Toccare il pulsante RDS sul display per visualizzare la schermata relativa come nella figura seguente.



Premere il pulsante PTY sul display o sul telecomando per selezionare il tipo di programma. Dopo aver selezionato il programma, l'unità cercherà una stazione con il tipo di programma scelto.

* Se la stazione PTY è stata trovata, il sintonizzatore fermerà la ricerca.

* Se la stazione PTY non è stata trovata, la scritta "No Pty" sarà visualizzata sul display.

Tutti i tipi di programma per la selezione sono elencati nella tabella seguente:

NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
CURRENT AFFAIR	POP MUSIC	CHILDREN	NATIONAL
INFORMATION	ROCK MUSIC	SOCIAL AFFAIR	OLDIES
SPORTS	M.O.R. MUSIC	RELIGION	FOLK
EDUCATION	LIGHT CLASSIC	PHONE IN	DOCUMENTARY
DRAMA	SERIOUS CLASSIC	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER MUSIC	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ MUSIC	

FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

Selezionare la modalità BLUETOOTH.

Per selezionare la modalità BLUETOOTH, l'utente può seguire tre metodi diversi:

1. Premere il pulsante SRC/NAV sul pannello frontale per passare alla modalità Bluetooth;
2. Premere sul pulsante SRC sul telecomando per passare alla modalità Bluetooth;
3. Toccare l'icona BLUETOOTH del menu principale sul display.

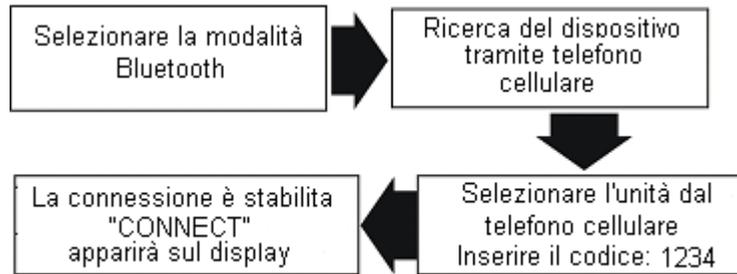
TELEFONO VIVAVOCE

L'unità è compatibile con gli standard internazionali di tecnologia Bluetooth di comunicazione wireless. È possibile effettuare una chiamata in vivavoce tramite un telefono cellulare compatibile Bluetooth.

- * Quando si effettua una chiamata, parlare forte e chiaro;
- * Chiudere i finestrini prima di effettuare una chiamata;
- * È normale che qualche suono anomalo possa essere udito durante la chiamata, può essere causato dalla qualità del segnale.

* Alcuni particolari telefoni cellulari potrebbero non funzionare correttamente con l'apparato vivavoce;

CONNESSIONE



* L'impostazione Bluetooth è necessaria per il telefono cellulare. Leggere il Manuale di istruzioni del telefono cellulare.

* Dopo aver accoppiato l'unità al cellulare, l'unità può collegarsi con il cellulare in automatico.

* Se il telefono cellulare e il dispositivo si scollegano accidentalmente, lo schermo mostrerà Disconnesso, basta premere il pulsante LINK sullo schermo per riconnettersi (fare riferimento alla configurazione Bluetooth).

NOTE:

*Premere i pulsanti   sul telecomando per effettuare una chiamata, rispondere o terminare, rifiutare una chiamata.

* La chiamata in arrivo interrompe l'uscita del suono attraverso altre fonti, per passare automaticamente alla schermata del telefono. Terminata la chiamata, l'unità tornerà alla modalità precedente.

* L'audio del telefono esce direttamente dagli altoparlanti del veicolo. Quando si chiama, premere il

tasto Audio Transfer sullo schermo per passare l'audio al telefono cellulare, e premerlo nuovamente per tornare alla modalità vivavoce.

FUNZIONAMENTO INTERFACCIA UTENTE

1. PAGINA PRINCIPALE

Dopo aver selezionato la modalità Bluetooth, la pagina principale sarà visualizzata come FIG.1. L'utente può chiamare inserendo il numero tramite i pulsanti numerici sul telecomando o sul display, poi premere il pulsante  sul telecomando o sul display. Il numero chiamato sarà visualizzato sullo schermo.



2. RUBRICA

Premete il pulsante Rubrica nella schermata come in FIG.1, verrà visualizzata la videata come in FIG.2. Ci sono tre pulsanti: DIALED CALLS (chiamate effettuate), RECEIVED CALLS (chiamate ricevute) e MISSED CALLS (chiamate perse).

Possono essere salvati solo 15 numeri per ognuna di queste tre categorie. Toccare i pulsanti ▲/▼ per scorrere i numeri verso l'alto o verso il basso (FIG.3). E' possibile effettuare una chiamata

selezionando il numero di telefono da uno di questi tre elenchi.

FIG.2



FIG.3



RISPONDERE ALLE TELEFONATE

Quando si riceve una chiamata, l'unità emette un suono e il numero di telefono viene visualizzato sul display.. Premere il pulsante  sul telecomando o sul display per rispondere.

TERMINARE O RIFIUTARE LE CHIAMATE

Premere il pulsante  sul telecomando o sul display per terminare o rifiutare le telefonate.

3. IMPOSTAZIONI

Toccare il pulsante SETUP PAGE sullo schermo Fig.1, il display mostrerà le impostazioni come in Fig.4.

FIG.4



3.1 RISPOSTA AUTOMATICA

ON: Toccare questo pulsante per rispondere automaticamente alle chiamate.

OFF: Toccare questo pulsante per non rispondere automaticamente alle chiamate.

3.2 CONNESSIONE

AUTO: Toccare questo pulsante per attivare la funzione di AUTO connessione tra l'unità e il telefono.

MANUAL: Toccare questo pulsante per attivare la connessione MANUALE tra l'unità e il telefono.

3.3 PAIR

Toccare questo pulsante per accoppiare l'unità e il dispositivo.

3.4 RESET

Toccare questo pulsante per resettare le impostazioni del Bluetooth.

4. FUNZIONE AUDIO BLUETOOTH

Toccare il pulsante A2DP sul display Fig. 1, sul display viene visualizzata la schermata relativa FIG.5.

FIG.5



-  Play/pause
-  Previous/next track
-  Stop playback

Le informazioni audio di un dispositivo bluetooth,

telefono cellulare, lettore portatile, ecc, viene trasferito grazie alla tecnologia wireless.

Fare riferimento al paragrafo CONNECT per collegare i dispositivi audio Bluetooth.

NOTE:

* La riproduzione video non è supportata.

* Col telecomando si eseguono le stesse operazioni.

FUNZIONAMENTO DVD

Caricamento di un DVD

Premere il pulsante [OPEN] per accedere all'ingresso disco dietro al display.

Inserire un disco. Il disco verrà preso automaticamente all'interno dell'unità, e l'unità passerà alla modalità DVD.

* E' possibile rimuovere il disco premendo il tasto ▲ sull'unità.

* Se il disco non viene rimosso, premere il tasto MODE per passare alla modalità RADIO, premere e tenere premuto il pulsante ▲ per 3 secondi.

Selezione rapida per avanzamento e riavvolgimento tracce e capitoli

Durante la riproduzione musicale, premere >>| o |<< sul telecomando per selezionare la successiva / precedente traccia o capitolo.

*Premendo i pulsanti >>| o |<< sull'unità si svolge la stessa operazione.

Premere i pulsanti >> o << sul telecomando per

l'avanzamento o il riavvolgimento veloce.

Premere e tenere premuto il pulsante >>| o |<< sull'unità per eseguire la stessa operazione.

Fermare la riproduzione

Premere il pulsante ■ per stoppare la riproduzione, poi premere il pulsante ENTER per riprodurre la traccia o capitolo corrente, premere due volte il pulsante ■ per stoppare completamente la riproduzione, poi premere il pulsante ENTER per riprodurre il disco dall'inizio.

Premere il pulsante || per mettere in pausa la riproduzione.

Riproduzione casuale delle tracce/capitoli

Durante la riproduzione DVD/VCD/CD, premere il pulsante RDM, la voce 'RANDOM' apparirà sul display, l'unità riprodurrà tutte le tracce in ordine casuale.

Premere di nuovo per tornare alla normale riproduzione.

Ripeti traccia/capitolo

Durante la riproduzione, premere RPT sul telecomando per attivare la funzione REPEAT e ripetere la riproduzione della stessa traccia/capitolo.

Durante la riproduzione DVD, le opzioni REPEAT cambiano in:

CHAPTER→TITLE→OFF

Durante la riproduzione VCD/CD, le opzioni REPEAT cambiano in:

TRACK→OFF

Riproduzione rallentata

In modalità DVD, premere ripetutamente **II>** per attivare la funzione rallentatore in avanzamento o riavvolgimento:

1/2→1/4→1/8→1/16→1/2→1/4→1/8→1/16→Normal Play

In modalità VCD, premere ripetutamente **II>** per attivare la funzione rallentatore:

1/2→1/4→1/8→1/16→Normal Play

Questa funzione è gestibile da telecomando.

Aumentare o diminuire la dimensione delle immagini
Durante la riproduzione DVD/VCD, premere il pulsante ZOOM per aumentare o diminuire la dimensione delle immagini. Ci sono 6 misure disponibili, premere ripetutamente il pulsante per cambiare la misura nel seguente ordine: 2X→3X→4X→1/2→1/3→1/4→ OFF

Questa funzione è gestibile da telecomando.

Riproduzione programmata

In modalità VCD/CD, premere il pulsante PGM sul telecomando e il menu programma viene mostrato sullo schermo. Premere i pulsanti numerici per selezionare il numero della traccia. Usare i pulsanti direzionali per muovere il cursore Use the direction buttons to move the cursor su START e premere ENTER per avviare la riproduzione programmata. Muovere il cursore su

REW e premere ENTER per andare all'ultima pagina; muovere il cursore su NEXT e premere ENTER per andare alla pagina successiva. Durante questo processo, premere PGM sul telecomando per cancellare la riproduzione programmata.

Note:

* Questa funzione può essere azionata solo tramite il telecomando.

Cambiare la lingua dei sottotitoli (Multi-subtitle)

With DVDs featuring multi-subtitle recordings, you can press SUB-T to switch between subtitle languages during playback. Selection options switch as follows: Nei DVD con sottotitoli in più lingue, è possibile premere il pulsante SUB-T per passare da una lingua all'altra durante la riproduzione.

Questa funzione è gestibile da telecomando.

Note:

* Questa funzione è utilizzabile solo su DVD con registrazioni multi-sottotitoli.

Modifica Lingua Audio

I DVD possono riproduzione audio con lingue diverse. Nei DVD con registrazioni multi-audio, è possibile premere il tasto AUDIO per passare da una lingua all'altra durante la riproduzione.

Questa funzione è gestibile da telecomando.

Note:

* Questa funzione è utilizzabile solo su DVD con registrazioni multi-audio.

Selezione Titolo (DVD mode)

Per i dischi DVD, è possibile premere TITLE sul telecomando per tornare al menu principale del disco, ed è possibile selezionare un diverso capitolo, il titolo precedente o successivo usando ▲ o ▼.

Questa funzione è gestito tramite il telecomando.

Selezione Menu Principale (DVD mode)

Per i dischi DVD, è possibile premere MENU per sfogliare i diversi menu, poi premere i pulsanti ▲ / ▼ ◀ / ▶ [ENTER] per entrare nei sottomenu.

Oppure premere i pulsanti numerici sul telecomando e successivamente premere ENTER, per entrare nei sottomenu.

MENU SETUP

In modalità DVD/VCD/CD, premere SETUP, le impostazioni verranno mostrate a display, l'utente può selezionare i relativi parametri. L'utente può inoltre selezionare, usando le frecce e muovendo il cursore, la funzione desiderata e premere ENTER per modificarla. Questa funzione è gestibile da telecomando.

Note:

* Le opzioni preferite verranno utilizzate se esse sono

disponibili sul disco. Se il disco inserito non ha le stesse opzioni, verranno utilizzate le opzioni di default.

* Per quanto riguarda il MENU SETUP, si prega di consultare le pagine seguenti per maggiori dettagli.

* Alcune funzioni variano a seconda dei tipi di modelli o formati del disco.

FRENO DI STAZIONAMENTO (Parking Brake)

Durante la riproduzione di un DVD in marcia, viene visualizzato il messaggio "YOU CANNOT USE THIS FUNCTION WHILE DRIVING" sul display.

Una volta azionato il freno a mano, il display visualizzerà automaticamente l'immagine DVD a video.

RETROMARCIA (Reverse)

L'unità passa in modalità Radar automaticamente appena viene inserita la retromarcia. L'audio passerà in Mute automaticamente e riprenderà una volta rimossa la retromarcia.

Così è possibile effettuare la retromarcia in modo semplice e veloce.

Selezione una modalità audio

In modalità VCD, premere il tasto AUDIO sul telecomando per selezionare una delle modalità audio nel seguente ordine:

MONO LEFT → MONO RIGHT → MIX-MONO
→ STEREO

SETUP SISTEMA

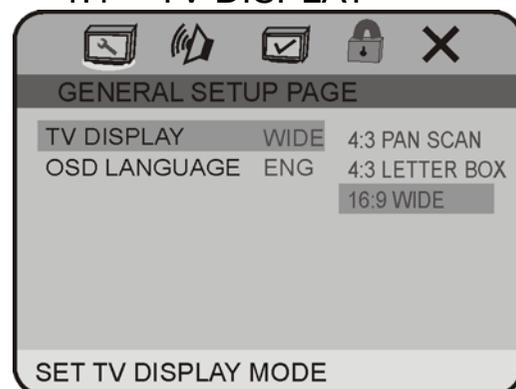
Quando si preme il pulsante SETUP sul telecomando in modalità DVD, il menu setup apparirà a display. Esso include Impostazioni Generali, Impostazioni audio, Impostazioni video, Impostazioni preferite, Impostazioni password e menu Exit.

1. Nel menu impostazioni, è possibile utilizzare i tasti ▼ ▲ / ◀ ▶ del telecomando per spostare il cursore, quindi premere il tasto ENTER / PLAY per effettuare la selezione. Premere [◀] per tornare al menu precedente.
2. Per uscire dal menu di setup, è possibile selezionare la voce EXIT SETUP nel sotto-menu o premere il tasto SETUP.

1. IMPOSTAZIONI GENERALI

Per impostare il formato del video su tutti i tipi di video e DVD.

1.1 TV DISPLAY



Con TV Display si seleziona il formato di visualizzazione dello schermo. Ci sono vari tipi di formato disponibili tra

modalità TV e disco.

Note:

Non importa quale formato di visualizzazione è selezionato, un'immagine registrata in formato 4:3 standard verrà riprodotta sempre in rapporto di 4:3.

Il formato di riproduzione dei DVD può variare, si prega di fare riferimento alle informazioni relative allo specifico DVD.

Se il DVD è stato registrato in formato 16:9, mentre lo schermo è uno 4:3 standard, l'immagine subirà una compressione orizzontale.

Alcuni DVD potrebbero essere registrati in formati speciali. In tali casi, i DVD saranno sempre visualizzati sullo schermo nel loro formato originale, indipendentemente dal formato di visualizzazione che è stato selezionato.

1.2 OSD LANGUAGE

On Screen Display (OSD) Lingua: Gli utenti possono selezionare la lingua dell'intero menu di configurazione.



2. IMPOSTAZIONI AUDIO

2.1 IMPOSTAZIONI DOLBY DIGITAL

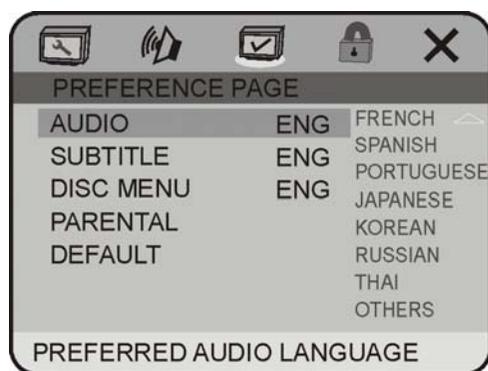


L'utente può selezionare tra le diverse modalità audio: STEREO, L-MONO, R-MONO e MIX-MONO.

2.1.1 D.R.C

Selezionare questa opzione per modificare l'impostazione della gamma dinamica.

3. IMPOSTAZIONI PREFERITE



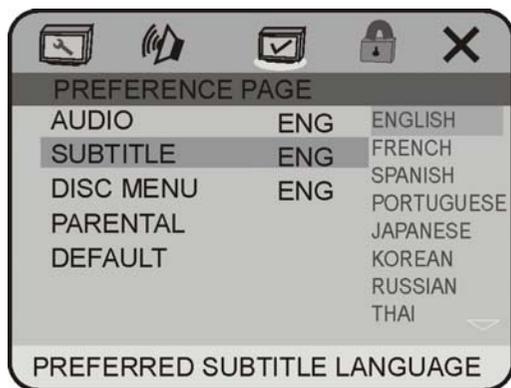
Le impostazioni preferite sono attive solo quando il disco è completamente fermo, le impostazioni saranno valide al prossimo avvio del disco.

3.1 AUDIO

AUDIO: Consente di impostare la lingua audio preferita come predefinita durante la riproduzione dei DVD. (Se il DVD supporta la seguente lingua).

3.2 SOTTOTITOLI

SOTTOTITOLI: Consente di impostare la lingua dei sottotitoli preferita come predefinita durante la riproduzione dei DVD. (Se il DVD supporta la seguente lingua).



3.3 MENU DISCO

MENU DISCO: Consente di impostare la lingua dei menu preferita come predefinita durante la riproduzione dei DVD. (Se il DVD supporta la seguente lingua).



3.4 PROTEZIONE ADULTI

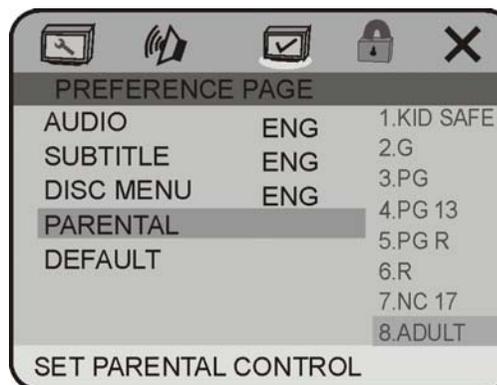
PROTEZIONE ADULTI: La funzione di protezione adulti (Parental Control) funziona in combinazione con le diverse classi di censura assegnate ai DVD. Queste classi aiutano a

controllare i tipi di DVD, ci sono fino a 8 classi di censura per i DVD.

Note:

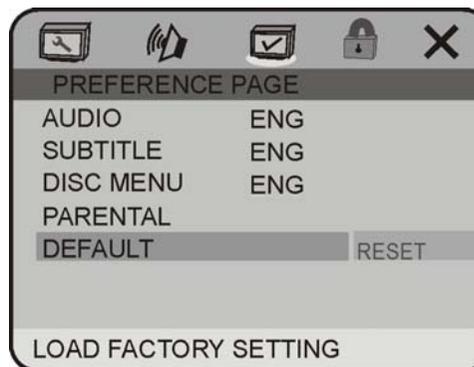
Il filtro famiglia è variabile quando La modalità password è impostata su OFF.

Dopo aver impostato il livello di controllo, si prega di impostare la password su ON per eseguire il blocco.



3.5 DEFAULT

DEFAULT: Ripristina tutte le impostazioni originali del costruttore sul lettore DVD premere INVIO per eseguire il reset.



4. IMPOSTAZIONE PASSWORD

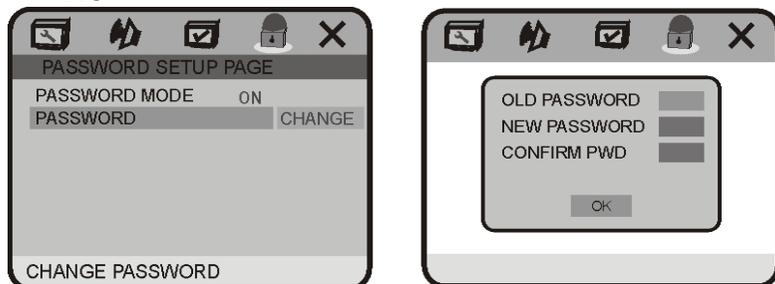
4.1 MODALITA' PASSWORD

MODALITA' PASSWORD: Se impostato su ON, viene attivato il filtro famiglia; se OFF è possibile impostare il livello del filtro famiglia. Quando l'impostazione cambia tra ON/OFF verrà chiesto di confermare la password di protezione. La password iniziale di default è 136900.

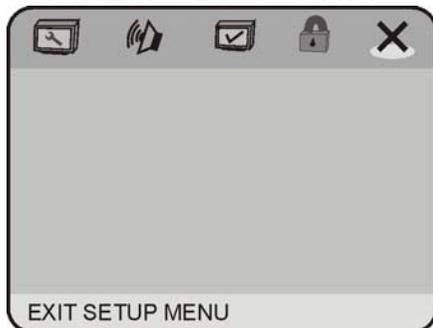
4.2 CAMBIO PASSWORD

CAMBIO PASSWORD: è possibile modificare la password, si prega di inserire 6 cifre numeriche per la nuova password.

4.3



5. MENU DI USCITA

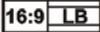


IMPOSTAZIONI DIMENSIONI SCHERMO

I vari formati di visualizzazione sono supportati in funzione del disco utilizzato.

Picture format on Disc	TV Screen Size		
	4:3		16:9
	Pan Scan	Letter-box	Wide Screen
4:3 			
16:9 			

Ci sono molte funzioni disponibili sui dischi DVD e le funzioni possono variare a seconda del produttore e del lettore DVD.

	Regional code and signal system		Picture proportion modes
	Dolby digital surround sound		Parent lock
	DTS surround		Angles for viewing
	Number of languages		Closed Caption
	Subtitle languages		

FUNZIONAMENTO MP3

Riproduzione di un disco, una scheda SD/MMC o una chiavetta USB contenete dei file MP3.

Collegare un dispositivo USB o premere il pulsante OPEN per aprire il pannello frontale, inserire un disco nello slot dedicato, o inserire una scheda SD/MMC nello slot per le schede di memoria. L'unità attiverà automaticamente la funzione disco, scheda o USB non appena il supporto verrà inserito.

Verrà visualizzata la schermata seguente:



Durante la riproduzione MP3, premere i pulsanti >>| o |<< sul telecomando o sul pannello frontale oppure premere >| / |< sullo schermo per selezionare la traccia precedente/successiva.

Funzione Repeat

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante RPT sul telecomando per selezionare le diverse modalità: REPEAT ONE, OFF. Se è attiva la funzione REPEAT ONE, verrà riprodotta ripetutamente

la stessa traccia. L'impostazione di default è REPEAT ALL, l'unità riprodurrà ripetutamente tutte le tracce del disco.

Pulsanti numerici

Selezionare le tracce usando i pulsanti numerici (0-9). Per esempio se si vuole ascoltare la traccia 23, premere il pulsante 2 e successivamente il pulsante 3.

Note:

* Questa funziona può essere usata tramite il telecomando o toccando l'angolo in alto a destra dello schermo.

* Se viene commesso un errore di inserimento, premere il pulsante CLEAR per cancellare.

Fermare la riproduzione

Durante la riproduzione, premere il pulsante ■ sul telecomando o sul display.

Pausa

Durante la riproduzione, premere il pulsante >|| sul telecomando o sul display per mettere in pausa la riproduzione, premere nuovamente per riprendere la riproduzione.

Avanzamento/riavvolgimento veloce

Premere ripetutamente >> o << sul telecomando per selezionare la velocità 2X, 4X, 8X, 16X, 32X.

FUNZIONAMENTO FILE ISO

Quando viene riprodotta una cartella con file multimediali, l'unità riproduce automaticamente la prima traccia della lista.

Premere >>| o |<< sul telecomando o i pulsanti PREV/NEXT sullo schermo per muovere il cursore sulla cartella desiderata, poi premere il pulsante ENTER sul telecomando per visualizzare la lista di file.

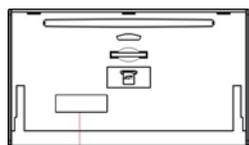
Note: L'unità passerà automaticamente alla cartella successiva dopo aver riprodotto tutti i file della cartella corrente.

Espellere il Disco

Premere il pulsante  sull'unità o sul telecomando per espellere il disco.

FUNZIONAMENTO NAVIGATORE

Premere il pulsante OPEN sull'unità per aprire lo schermo TFT, lo slot SD è posizionato come in figura. Esso supporta solo SD con software di navigazione.



SD card slot

Premere ripetutamente il pulsante SRC sull'unità o sul telecomando per aprire la modalità Navigazione dopo aver inserito la scheda SD con le mappe di navigazione.

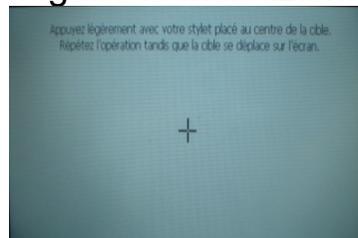
*Premere a lungo il pulsante SRC/NAV o toccare il tasto NAV sullo schermo per aprire la funzione navigatore.

Calibrazione

Per evitare errori nella funzione touch, si prega di calibrare il touchscreen prima di utilizzare la funzione di navigazione.



Premere il pulsante TOUCH SCREEN sul display e seguire le indicazioni seguenti:



Si prega di utilizzare un oggetto appuntito (Es. Matita, penna) e toccare il pulsante + per terminare la calibrazione.

NOTE

Per maggiori informazioni sul funzionamento del Navigatore, fare riferimento al manuale utente del software di navigazione NAV N GO IGO8.

Per sicurezza, vi preghiamo di evitare di azionare il sistema durante la guida.

Il sistema GPS è gestito in background in qualsiasi modalità.

INSTALLAZIONE

Note

Prima di installare definitivamente l'unità, collegare temporaneamente i cavi facendo attenzione che tutti i collegamenti siano corretti e che l'unità e il sistema funzionino correttamente.

Utilizzare solo i pezzi in dotazione con l'unità per garantire una corretta installazione. L'uso di parti non autorizzate può provocare malfunzionamenti.

Rivolgersi al più vicino rivenditore se l'installazione richiede delle forature o altre modifiche del veicolo.

Installare l'unità dove non intralci il conducente e non provochi lesioni ai passeggeri in caso di arresto improvviso.

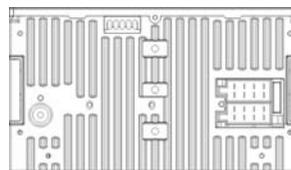
Il laser semiconduttore subisce danni se si surriscalda, quindi non installare l'apparecchio in luoghi caldi - per esempio, vicino a una presa di riscaldamento.

Se l'angolo di installazione supera i 30 ° dalla posizione orizzontale, l'apparecchio potrebbe non fornire le sue prestazioni ottimali.



I cavi non devono coprire la zona mostrata nella figura seguente. Ciò è necessario per consentire agli

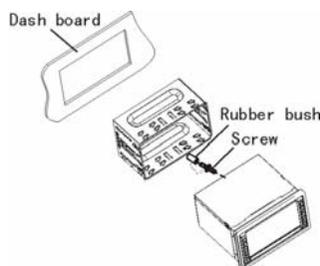
amplificatori di raffreddare liberamente.



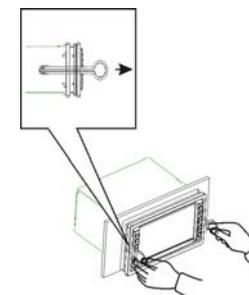
Installare l'unità

Dopo aver inserito il supporto nel cruscotto, piegare le linguette di metallo appropriate a seconda dello spessore del materiale del cruscotto di bordo.

(Installare quanto più saldamente possibile usando le linguette superiori e inferiori. Per fissare, piegare le linguette a 90 gradi.)



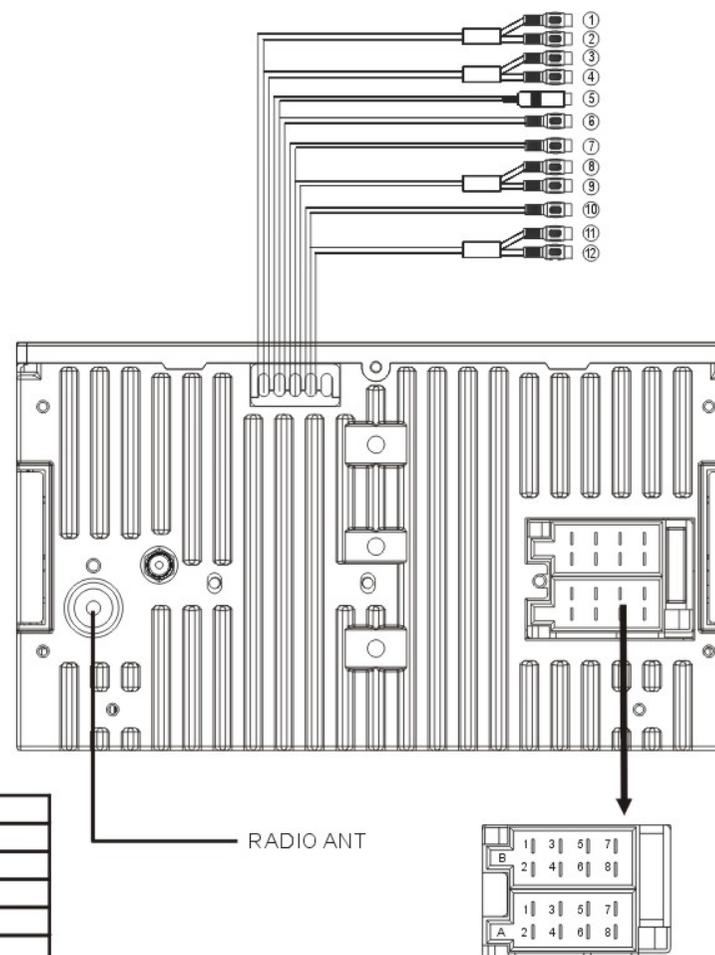
Inserire le chiavi in dotazione su entrambi i lati dell'unità (indicato come in figura) fino a farle scattare. Tirando le chiavi è possibile rimuovere l'unità dalla cruscotto.



SCHEMA DI COLLEGAMENTO

1	Shallow gray/White Plug	AUDIO OUT R.L
2	Shallow gray/Red Plug	AUDIO OUT R.R
3	Brown/White Plug	AUDIO OUT F.L
4	Brown/Red Plug	AUDIO OUT F.R
5	Black/Black Plug	GPS ANT
6	Green/Green Plug	SUB WOOFER OUT
7	Brown/Yellow Plug	REVERSE VIDEO IN
8	Gray/Yellow Plug	REAR VIDEO OUT1
9	Gray/Yellow Plug	REAR VIDEO OUT2
10	Black/Yellow Plug	VIDEO IN
11	Black/White Plug	AUX IN-L
12	Black/Red Plug	AUX IN-R

A1.PARKING BRAKE	B1.SPEAKER REAR R+
A2.NC	B2.SPEAKER REAR R-
A3.REVERSE GEAR	B3.SPEAKER FRONT R+
A4.BATTERY	B4.SPEAKER FRONT R-
A5.ANTENNA POWER+	B5.SPEAKER FRONT L+
A6.ILL	B6.SPEAKER FRONT L-
A7.IGNITION KEY	B7.SPEAKER REAR L+
A8.GROUND	B8.SPEAKER REAR L-



Note:

1. Linea Reverse +12 V.
2. Linea Tel Mute GND.
3. Linea Parking Brake GND.

Un collegamento errato può essere facilmente rilevato dal nostro servizio tecnico per una richiesta di riparazione in garanzia.

SPECIFICHE TECNICHE

GENERALE

Potenza richiesta	12VDC (10.8~16V)
Sistema di messa a terra	negative type
Max: consumo di corrente	15 A
Max: potenza di uscita	40Wx4
Impedenza di carico	4Ω (4-8Ω)
Dimensioni	178X100X166MM
Peso	2.65KG

LETTORE DVD

Rapporto S/N	more than 70dB (1 kHz)
Gamma dinamica	more than 80dB (1 kHz)
Distorsione	less than 0.2%
Uscita video	1.0Vp--p+0.2V/75Ω
Uscita audio (RCA)	2.0Vrms+0.3V 10KΩ

SINTONIZZATORE FM

Gamma di frequenze	87.5~108.0MHz
Sensibilità	10dB
Rapporto S/N	55dB (mono)
Distorsione	0.5 % (mono)
Separazione stereo	30dB (65dBu, 1 kHz)

SINTONIZZATORE MW

Gamma di frequenze	522~1620 kHz
Sensibilità	30dB
Rapporto S/N	50dB

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi comuni

Sintomo	Causa	Soluzione
Non c'è alimentazione L'unità non funziona	I cavi e i connettori sono collegati correttamente.	Assicurarsi che le connessioni siano corrette.
	Un fusibile del cavo di alimentazione è bruciato.	Sostituire il vecchio fusibile con uno nuovo di pari capacità, cerca di determinare la causa del problema.
	I fattori esterni sono la causa del malfunzionamento dell'unità.	Resettare l'unità premendo il tasto RESET con la punta di una penna.
Il telecomando non funziona	Le batterie sono scariche	Sostituire le batterie
	Alcune operazioni sono vietate con alcuni dischi	Verificare utilizzando un altro disco.
La riproduzione non è possibile	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il tipo di disco caricato non è compatibile con questa unità.	Controllare il tipo di disco sulle le specifiche tecniche.
	L'unità non è compatibile con il disco video caricato.	Cambiare con un disco compatibile.
Non c'è alcun suono	La connessione degli speaker è errata.	Controllare i collegamenti degli speaker (o la connessione con l'amplificatore se utilizzato).
	Con alcuni dischi, 96 kHz di output non è consentito.	Cambiare l'impostazione di uscita a 48KHz.
	L'unità sta avanzando o riavvolgendo velocemente.	Non c'è suono durante l'avanzamento/riavvolgimento veloce.
L'icona di divieto  è	L'operazione non è disponibile.	Questa operazione non è consentita.

visibile a schermo e l'operazione non è possibile.	L'operazione non è compatibile col tipo di disco.	Questa operazione non è consentita
L'immagine si ferma (pause) e l'unità non risponde.	La lettura dei dati è fallita durante la riproduzione.	Dopo aver premuto STOP una volta, avviare nuovamente la riproduzione.
Non c'è alcun suono	Il livello del volume è basso.	Alzare il livello del volume.
Il lettore salta (audio e/o video)	L'unità non è installata saldamente. Il disco è sporco o danneggiato.	Controllare che l'unità sia montata saldamente. Pulire o cambiare il disco.
L'immagine è deformata	L'impostazione del formato non è corretta per il display.	Selezionare il formato appropriato per il display.

Problemi durante la riproduzione

Sintomo	Causa	Soluzione
La riproduzione non è possibile	Il DVD ha un codice regione diverso dall'unità.	Sostituire il disco con uno con lo stesso codice regione come questa unità.
La lingua di dialogo (e la lingua dei sottotitoli) non possono essere selezionati.	Il DVD riprodotto non ha la registrazione in multi-lingue.	Non è possibile selezionare tra più lingue, se non sono registrate sul disco.
	È possibile selezionare solo tra le opzioni indicate nel menu del disco.	Selezionare utilizzando il menu del disco.
Nessun sottotitolo viene visualizzato.	Il DVD riprodotto non ha i sottotitoli.	I sottotitoli non vengono visualizzati se non sono registrati sul disco.
	È possibile selezionare solo tra le opzioni indicate nel menu del disco.	Selezionare utilizzando il menu del disco.
La riproduzione non è con la lingua audio e sottotitoli selezionati nel MENU Impostazioni.	Il DVD riprodotto non ha la lingua audio e sottotitoli selezionata nel MENU Impostazioni.	Il passaggio a una lingua selezionata non è possibile se la lingua selezionata nel menu IMPOSTAZIONI non è stata registrata sul disco.

L'immagine è molto poco chiara / distorta e scura durante la riproduzione. Il disco dispone di un segnale per impedirne la copia (alcuni dischi potrebbero avere questo). Dal momento che questo apparecchio è compatibile con il sistema di protezione della copia, durante la riproduzione di un disco che ha un segnale che vieta la copia, l'immagine può soffrire di righe orizzontali o altre imperfezioni se visualizzate su alcuni schermi. Questo non significa che questa unità non funziona correttamente;



In qualsiasi momento in futuro si dovesse avere la necessità di smaltire questo prodotto, si prega di notare che i rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in strutture apposite. Verificare con l'Autorità locale o sulla confezione. (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

English	Hereby, Macrom , declares that this M-DVD7702 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Macrom vakuuttaa täten että M-DVD7702 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart Macrom dat het toestel M-DVD7702 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG
	Bij deze verklaart Macrom dat deze M-DVD7702 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.
French	Par la présente Macrom déclare que l'appareil M-DVD7702 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
	Par la présente, Macrom déclare que ce M-DVD7702 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables
Swedish	Härmed intygar Macrom att denna M-DVD7702 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Macrom erklærer herved, at følgende udstyr M-DVD7702 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
German	Hiermit erklärt Macrom, dass sich dieser/diese/dieses M-DVD7702 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)
	Hiermit erklärt Macrom die Übereinstimmung des Gerätes M-DVD7702 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Macrom ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Μ-DVD7702 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Italian	Con la presente Macrom dichiara che questo M-DVD7702 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente Macrom declara que el M-DVD7702 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	Macrom declara que este M-DVD7702 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

The BLUETOOTH® world mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ALDINET S.p.A. is under license.

The MACROM brand is a registered trade mark of MACROM SA and any use of such marks by ALDINET S.p.A. is under license.

The logo for MACROM, featuring the word "MACROM" in a bold, black, sans-serif font. The letters are contained within a thick, black, curved underline that starts under the 'M' and ends under the 'M', arching upwards in the middle.

ALDINET S.p.A.
Viale C. Colombo 8 - 20090 Trezzano s/N (Mi) - Italy
Tel. +39 02 48478.1

www.macrom.it